ثمن الورقة بالفرنساوية ٥ سانتيمنت، سنة ٤٨ ثمن الورقة بالعربية ١٠ سانتيمنت

المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين في كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من الفوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالفرنساوية في الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة.................. ٥ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل سنة.................. ٨ فرنك

بالعربية خاصة في الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٠ فرنك

* في فرنسة والاقطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٥ فرنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك في المبشر يكون دفعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم قدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى قدره فرنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

* ثمن المبشر *

* بالعربية والفرنساوية معا في الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر.................. ٨ فرنك

* من كل سنة.................. ١٥ فرنك

* ثمن الادراج *

بالفرنساوية

* من كل سطر فيه ثلاثون حرفا من الصنف المسمى بتي روماً.................. ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر فيه ثمانية وثلاثون حرفا من قالب سبعة ونصف.................. ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعني باللغة الفرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزقاق بروش وان اختصت بورقته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والفرنسوية معا وكذالك

٣٨٣٦

* في يوم السبت ٢٤ جمادى الاولى سنة ١٣١٤ *

* في يوم السبت ٣١ اكتوبر سنة ١٨٩٦ *

* قسم رسمي *

* بموجب امر اصدره حضرة رييس الجمهورية الفرنسوية حين تراسه على ديوان الوزراء يوم ٩ اكتوبر ١٨٩٦ وفاقا لمطلب مجادة وزير الحرب قد ارتقى في نيشان الاحترام (الاجيون دونور) من يذكر من ولاة مسلمي الجزايرية

الى الرتبة الثالثة

(كوماندور)

* السيد الحاج الاخضر بن محمد باش اغا الاربعاء كان في الرتبة الثانية (اوفيسي) منذ يوم ١٣ جوليت ١٨٨١

* السيد الحاج الحبيب ولد المبخوت قايد اولاد منصورة (حميان) كان في الرتبة الثانية (اوفيسي) منذ ٩ من جوليت ١٨٨٣

* السيد محمد بن بوعزيز بن قانا اغا الزيبان كان في الرتبة الثانية (اوفيسي) منذ ٨ من اكتوبر ١٨٨٩

الى الرتبة الثانية

(اوفيسي)

* السيد حمزة بن بوبكر اغا جبل العمور (عمالة وهران) كان في الرتبة الاولى (شوفالي) منذ ٨ من اكتوبر ١٨٨٩

* السيد بن بوزيد (محمد صالح ابن علي) المعين المسلم لدوار الزرف كان في الرتبة الاولى (شوفالي) منذ ٢٦ من جنفي ١٨٩٤

---

* بموجب امر من حضرة رييس الجمهورية يوم ١٦ اكتوبر ١٨٩٦ وفاقا لمطلوب وزير الداخلية ارتقى الى الرتبة الثالثة (كوماندور) من نيشان الاحترام السيد علي ولد السيد احمد ولد قادي الاسيسور لدى مجلس نواب عمالة وهران واغا تشريها ومعين قسم المحاميد (بلدة كاشرو الممتزجة) وحامل لنيشان الاحترام من الرتبة الثانية منذ سنة ١٨٩١

---

* بموجب امر صادر من سعادة والي عموم الجزايرية في اليوم ٢٢ من اكتوبر ١٨٩٦ انعم على المسمى معاشو (الحاج بن عبد القادر) من بلدة دوبيري وعمالة الجزاير بنفقة تامة في المدرسة الفرنسوية بالجزاير (الليسي) ومبدوها اول اكتوبر ١٨٩٦

---

* بموجب امر صادر من سعادة والي عموم الجزايرية في اليوم ٢٨ من اكتوبر ١٨٩٦ انعم بنفقة تامة في المدرسة الفرنسوية بقسنطينة (الليسي) على ابن الوصيف (سعيد بن سعد بن محمد بن ابراهيم) القاطن بدوار ناصور من بلدة صفية الممتزجة من عمالة قسنطينة الذي بيده اجازة ابتدايية في العلوم الفرنسوية وهو ولد معين مسلم قد قتل في وظيفه المخزني

* قسم غير رسمي *

واقعة

* في اليوم ٢ من اكتوبر الحالي توفي المسمى محمد بن سليمان من اولاد عامر وعرش السحاري في حكم بلديكة المصيف في ناحية التل وسبب وفاته امر سماوي وذالك انه اراد امساك بندقيته المطروحة في وسط امتعة موضوعة في بيته فجذبها من انبوبتها فانطلق بارودها فورا واصابه رصاصها في ذراعه وجنبه اليمينين فمات حالا

حكم عسكري

* في اليوم ١٥ من شهر اكتوبر الحالي صدر الحكم من المحكمة العسكرية المستمرة بالايالة القسنطينية بالمكث في السجن مدة ٥ سنوات بدون تحريم الرجوع الى الوطن بعد انقضايها على كل من المبارك بن احمد بن الاخضر ومحمد بن بلقاسم كلاهما من شياخة اولاد يوب المستقلة من دايرة بسكرة لارتكابهما قتل النفس

حكمان بالاعدام

محكمة الجنايات

انعقادها في اليوم ٢٣ من شهر اكتوبر الحالي

انتقام هايل

* في الليلة التي بين ١٨ و١٩ من فيفري ١٨٩٦ وقع ما يذكر

* ان السيد ابن صالح محمد الكبير شيخ دوار شنوة من دايرة شرشال وقسمة البليدة بينما هو نايم اذا به ايقظه زفير النار المحاطة بداره فاسرع الى تنبيه اهله وبعد ان وضعهم في مامن بادر الى السقيفة التي فيها مواشيه واذ ذاك اطلق فيه عيار ناري اصابه في فخذه اليمين فالتفت الى مكان مجي العيار فابصر بواسطة ضوء الحريقة الساطع اربعة من المسلمين يريدون الاختفاء فعرف واحدا منهم معرفة تامة وهو مقراز في يده بندقية اطلقها فيه ثانيا حين اراد الفرار الى داره فكسرت الرصاصة غصنا من شجر الدفلة وفر الجناة متوجهين الى شعبة قريبة هناك فرءاهم عدة من المسلمين وعرفوهم اما الشيخ الجريح فعجز من الخدمة بجرحه مدة ٢٠ يوما واما النار فاكلت كوخين مع السقيفة والحامل للجناة على ارتكاب هذا العدوان اخذ الثار وذالك ان الشيخ المذكور كان في سنة ١٨٩٤ ادى الشهادة بمحكمة الجنح في البليدة على الاقطع الصادق والاقطع محمد للمتهمين بارتكاب سرقة فحكم عليهما بها ثم ابراتهما محكمة الاستيناف ولاجل ذالك اضرما النار في دار الشيخ المذكور وحرشا مقراز المحترق بالفتك على الانتقام من عدوهما هذا وقد حكمت المحكمة الجنايية على مقراز احمد بن محمد بالاعدام وابرات الاثنين الاخرين

انعقادها في اليوم ٢٤ من اكتوبر الحالي

* ان المسمى قرفي قطب محمد الصغير بن محمد البالغ من العمر ٣٠ سنة الفلاح بدوار اولاد فارس ودايرة الاصنام كان قد تزوج بمهني خديجة بنت مصطفى فنشزت عليه لاضراره بها وفرت الى دار ابويها فحكم بالفراق بينهما في اليوم ٢٧ من شهر نوفمبر ١٨٩٥ ومن وقتيذ بذل قرفي قطب المذكور غاية وسعه في ارجاعها اليه ثم في اليوم ٢٦ من شهر فيفري ١٨٩٦ تزوجت خديجة المذكورة بالمسمى زبيشي محمد بن قدور ولما سمع بذالك زوجها السابق اغتاظ غيظا شديدا وتوجه الى منزل ابيها حاملا بندقية كابسونية معمورة الانبوبتين وغدارة معمورة ايضا وخنجرا وهراوة فهجم عليه فوجد النساء يطبخن فطور رمضان وراى مطلقته واقفة امامه وكذا امها زنبروك يمينة بنت علي فتقدم الى مطلقته من غير تفوه بكلمة واطلق فيها مماسة وجهي بندقيته فخرت ميتة واذ ذاك اشتد خوف يمينة بما وقع ولما ارادت الفرار امسكها واسقطها الى الارض وضربها بالخنجر عدة ضربات نفذت احداها في ثديها الايسر وباقي جرحها ثخين ولكنها لم تمت بما ذكر وفي اثناء ذالك بادر مهني مصطفى المذكور الى انقاذ زوجته وابنته ولم يتجاوز عتبة الكوخ حتى افرغ فيه الجاني غدارته فجرحه جرحا خفيفا لم يمنعه من الدخول الى الكوخ بل دخله وفيه ضربه الشقي في راسه ضربة بالهراوة فسقط الى الارض مغشيا عليه ولما سمع الصراخ زبيشي محمد زوج القتيلة الجديد اسرع الى مكان الحادثة لتخليص اصهاره من الهلاك ولكنه لم يدخل الكوخ حتى اصيب في الحالب بعيار ناري ومع ذالك كله امسك الجاني وضمه الى صدره ولكن الشقي ضربه بخنجر في صدره لينفلت منه فسقط الجريح الى الارض داخل الكوخ ومات وعند ذالك اسرع الى المكان عدة من المسلمين وقبضوا الجاني المذكور وقد اقر الشقي امام المحكمة بانه توجه الى منزل ابي مطلقته بقصد قتل جميع اهله وادعى دفاعا من نفسه ان مهني المذكور كان وعده برجوع مطلقته اليه ولم يف بوعده وهذا هو الحامل له على الانتقام ممن ذكر وهذه الدعوى لم

تطابق قول مهنى المذكور وغيره من الشهود العديدة ثم نهض وكيل الدولة الجمهورية السيد ·لار وحقق القضية طالبا من الجماعة الثقات الحكم على الجانى بالاعدام واذ ذاك قام اعضاء المحكمة والثقات ودخلوا حجرة المفاوضة ثم خرجوا مصدقين لكل ما رمى به الجانى من غير ان يجدوا ما يخفف عقوبته وابرموا عليه الحكم بالاعدام

جمعية الاطباء

فى انعقادها يوم ١٣ اكتوبر ١٨٩٦

تطعيم الجدرى

* قد عزمت اللجنة الروسية الناظرة فى الصحة العمومية على احتفال تذكارى للطبيب جنر بتمام المائة سنة وعرضت لهذا الغرض على جمعية الاطباء بباريس جملة مسائل وطلب السيد هرڤيو مديـر ادارة تطعيم الجدرى الجواب عنها بما ياتى

المسالة الاولى

* من ادخل التطعيم فى فرنسا

الجواب

* ادخل التطعيم فى فرنسا الدوك دولار وشفوكول ليانكور الذى كان اميرا ثم فلاحا فانه لما رجع من اميريكا بعد انتقاله اليها بسبب اضطراب احوال فرنسا وفى فرنسا مكث فى انكلترة زمانا واطلع على تاليف الطبيب جنر وشاهد حسن نتايج تطعيم الجدرى

المسالة الثانية

* فى اى تاريخ كان دخول تطعيم الجدرى فى فرنسا

الجواب

* كان دخوله يوم ١١ ماى ١٨٠٠ بدخول الدوك المذكور باريس واخباره جملة اناس من احبابه والطباء ممتازين بانه شاكر فضل الطبيب جنر على اكتشافه تطعيم الجدرى ثم انه سعى فى نشره باكتتاب لم يلبث طويلا حتى انكب عليه الناس ورغبوه وفى الحين علمت لجنة المشتركين ان البلوغ الى الغاية المقصودة متوقف على سلسلة طويلة من الانظار والاختبارات واذ ذاك وقع الالتفات الى احداث شركة طبية محضة شانها توجيه الاراء والتجارب

المسالة الثالثة

* كيف كان ادخال التطعيم فى فرنسا

الجواب

* فى اليوم ٣٠ ماى ١٨٠٠ اقيمت الجمعية الطبية المكلفة باجراء التطعيمات وتحقيق نتايجها وصدر الامر الثلاثة من روساء الضبط بالقيام على ساق الجد فى تفاصيل امورها غير انها مفتقرة الى الاعتماد على الحكام المدنية للحصول على المراد ومن حسن البخت ان بادر وزير الداخلية (لوسيان بونابارت) وعامل لاسين (فروشو) لمساعدتها وافراز اجهادها بجميع ما امكنهما من وسايل التحصيل على المرام ففتحا لاجله المستشفيات ولما كانت الجمعية محتاجة الى مادة التطعيم لتعمير وظيفها نهض وزير الخارجية (تاليراند بيريڤور) ووكيل الجمهورية فى انكلتيرة (وتـو) الى التداخل فى الامر وتوسطا فى جلب المايع الثمين من مستشفى التطعيم فى لوندرا

* اول ارسال للمايع المذكور من لوندرا الى لجنة المشتركين فى باريس كان يوم ٢٩ ماى ١٨٠٠ ولكن لم يكن فى استعماله كبير فايدة اما لقدمه واما لكون العاملين غير ماهرين فى التطعيم لانه قد طعم به ٣٠ صبيا ولم يظهر فيهم منه نجاح و[illegible] الحظ ان كان الطبيب ودفيل الناظر فى لوندرا [illegible] التطعيم قد رضى بالقدوم الى باريس ليدير اعمال الجمعية باستدعاء لجنتين من علماء باريس ومكتب الطب فلم ينجح اولا وتوقف التطعيم مدة من الزمن لكنه لما مر بمدينة بولون سورمير طعم اطفالا ونجح عمله فانتهزت الفرصة لجلب مادة التطعيم الطرية من المدينة المذكورة وبها امكن تجديد العمل والوصول الى المرغوب ومن يوميذ تكاثر التطعيم لا فى محله الذى اجريت فيه الاختبارات الاولى فقط بل وفى العايلات وكبار مدن فرنسا وفى هذه تشكلت جمعيات مثل جمعية باريس والجمعية المذكورة تمد تلك الجمعيات التى فى المدن بمادة التطعيم اللازمة لبقاء الاعمال جارية فيها

* وفى اليوم ١٤ مارس ١٨٠٣ حرر السيد هالى تقريرا فى [illegible] لوزير الداخلية (شابتال) [illegible] ان يبعث الى كافة العمال منشورا مفاده ان [illegible] الاخبار المتعلقة بالتطعيم والامراض الجدرية وهم يتراسلون فى الشان مع الجمعية المكلفة بالتطعيم وكانت تلك الاخبار كلها تجمع فى وزارة الداخلية وفى اليوم ٤ من ابريل عام ١٨٠٤ اسس الجناب شابتال وزير الداخلية جمعية جديدة وسماها اللجنة المركزية وهى مؤلفة من اعضاء جمعية العارفين القديمة والمتوظفين ومن ذلك العهد احدثت محلات التعليم العمومى والمستشفيات والمعامل وماوى اللقطاء والقابلات والاطباء واخوات الرحمة فى التعاون على نشر التطعيم فى كافة الانحاء الفرنسوية وغدا عمال العمالات والاطباء يواصلون الوزارة بتقاريرهم فى الموضوع

المسالة الرابعة

* من ابتدع التطعيم فى فرنسا

الجواب

* ليس مبتدعه فى فرنسا هو بونابارت وانما جلب اليها فى مدة قنصليته بواسطة الدوك دولار وشفوكولد وبهمة القنصل بونابارت ولطاقة اخلافه اخذ التطعيم فى الظهور والانتشار كما تقدم ومن تاريخ اقامة الجمعية المركزية نهاييا بامر وزير الداخلية شابتال صارت التقارير السنوية التى تحررها الجمعية تنهى الى الملك وكان الملك اصدر امره يوم ١٦ مارس ١٨٠٩ بالمحافظة الجبرية على مادة التطعيم فى المدن العظام بفرنسا ولما احدث بالامر الملكى المورخ بيوم ٢٠ دسمبر ١٨٢٠ المجمع الطبى انتقلت اليه اشغال الجمعية المركزية وبقيت هذه الجمعية قايمة باعمالها الى سنة ١٨٢٣ وهى تاريخ زوالها واستمر المجمع الطبى يدير امور التطعيم الى اليوم

الكونغو الفرنسوى

تلخيص تقارير مختلفة فى مغارس مستعمرة كونغو

مغرس اسحوكة فى اقوى التحتانى

* ان المواصلة بين اسحوكة من اقوى الاسفل وراس لوبيس تقع بواسطة مراكب تابعة للجماعة المعروفة بشارجور ريونى لا يقل تجولها بين الموضعين المذكورين من مرتين فى الشهر وقد شرع السيد روسلو فى اقامة مغرس اسحوكة ظرف سنة ١٨٩٠ واليوم تحقق نجاحه وتحصلت النتايج الخصوصية من فلاحة اللوز الهندى المناسبة جدا لاراضى تلك الناحية من النهر وفى اتساع المساحة المقطعة للفلاحين منفعة عظمى اذ به امكنهم فى اول الامر الاقتصار على اقامة الفلاحة فى الاخصب منها واصلاح المغرس وامتداده سنويا سهل والعملة يردون كثيرا من القرى العديدة فى الناحية للخدمة باجور زهيدة لكن لا يعملون بانتظام حيث انهم يتجددون كثيرا

مغرس تالاقوقة فى اوقوى

* تالاقوقة واقعة فى مجرى اوقوى باسفل نجولى على عشرين كيلوميتر منها وقد ناسب ذكر مغرسها الذى اقامه مرسلون انجيليون فرنسويون منذ عهد قريب وان كانت مساحته لم تمتد الى الان لحداثته اذ هو والمغرس الذى احدثه مرسلون كاثوليكيون فى دونقيلة من بلد كومو كلاهما واقع فى ناحية يمكن فيها الحصول على نتايج مرضية للغاية بواسطة المرسلين الذين يحرضون الوطنيين على حسن القيام بمغارسهم وهى ناحية صالحة جدا لزراعة البن (القهوة) واللوز الهندى (كاكاو) وسكانها متكاثفون قريبا من الجهة المأهولة بالمرة فان فيهم فى المستعمرة ملايين ومنهم فيات القوم حول الساحل والانهار القابلة لسير المراكب وكلهم اهل نقايص وميل جبلى الى الحرب والاستبداد لكنهم مع ذلك ذوو نجدة واهلية خصوصية فى خدمة المغارس فمن راى المائة والخمسين كيلوميتر من ميمنة نهر اوقوى بين لامباريني ونجولى التى كانت فى السابق قفارا وصارت فى سنوات قليلة معمورة بالقرى ومغارسها المبدلة من محالها نظرا الى ان الاراضى البايرة انفع للمغارس الجديدة لاشك ان يدرك عظمة الاعمال التى اجراها الوطنيون فيها والمحصولات الممكن نيلها بغراسة نباتات لا علم لهم بها اليوم فصلاح الاحوال بالزمان والمثال ولهذه الغاية امكن للمرسلين فى تالاقوقة ودونقيلة ان يكونوا اعواننا النافعين فى الحث على اوليات تجارب غراسة القهوة واللوز الهندى وتدبير اعمالها الجارية بايدى الوطنيين فى ما جاورهم

مغرس نجولى

* بلد نجولى باوقوى اول اضلاع سلسلة الجبال الممتدة موازية للساحل على مسافة ٢٠٠ كيلوميتر تقريبا من البحر وهذا البلد له مواصلة نظامية مرتين فى الشهر بمرسى راس لوبيز ومغرسها الواقع بميمنة نهر اوقوى احدثه كله السيد كازنجل الذى كان فى السابق حاكما مدة خمس سنوات على رباط نجولى وصرف مخالطاته فى التجارة مع سكان اعلى النهر المستخدمين لدى الحكم فى تموين الرباطات التى فى بواطن البلد وافرغ ارباحه فى راس ماله الاول وهو مغرسه واضاف اليه استمراره على القرض من وكلاء ياتونه بالبضايع ولفايدته من التجارة والمغرس عايق هو صعوبة ايجاد العاملين فى المحل وغلاء ثمن المعاش وسبب علايه قوة الحركة التجارية فى الناحية الناشية من كونها موقف المراكب البخارية المترددة فى نهر اوقوى وارضها صالحة كثيرة لغراسة القهوة بخلاف ارض اوقوى التحتانى وفى امكان امتداد المغرس من سفح الاكام الرفيعة الخصبة الى ذراها مناسبة لغراسة اصناف القهوة التى تنمو فى الاعالى بغزارة وحيث ان استعمال القوة المحركة المائية ممكن هنالك فلا يبعد ان يكون احد منافع المستقبل

مغارس كيلو

* مغارس كيلو تمتاز من ساير المغارس بكونها احدثت على وجه التجربة بهمم التجار الذين لهم اموال طايلة ثم ان قهوة ليبيريا لا تنمو فى هذه الناحية وقليلا يضيع الوقت فى غير نافع ابتدئ بغراسة جذور من القهوة البرية وهى كثيرة فى الناحية ومن وقتيذ تركت هذه القاعدة وعدل عنها الى زراعة البزور فى المشاتل وبها تكاثرت القهوة البرية والتجربة جارية الان فى غراسة اصناف اخرى وخصوصا اصناف سان تومى وامبريز واعلى اوبانقى

* لازالت زراعة اللوز الهندى فى حال التجربة ايضا لكن زراعة القهوة اخذت فى امتداد غريب وهذه الغراسات اوقعها الوطنيون باجور زهيدة واستخدام الهجناء البورتغاليين بمثابة نظراء من اسباب الربح ايضا لانحطاط اجورهم التى تغيرت باتخاذ طريق كيلو للنقل الى بواطن البلد ولكن بعد افتتاح طريق المواصلة بين الساحل وستانليبول وشروعها فى العمل وبقاء الوطنيين المستخدمين فى نقل المحمولات بلا عمل وهم من خمسة آلاف الى ستة آلاف وبعد الحصول من المغارس الحالية على النتايج المرجوة منها تصبح زراعة القهوة فى انتشار عظيم بالناحية العليا من مايومب كزراعة اللوز الهندى فى الناحية السفلى منها هذا وغالب اعوان ادارة الاعمال ليسوا على ما ينبغى من كمال المراقبة والمرجو ان يمنحوا بعضا من المحصول ليستقيم امرهم ويصلح حالهم

مغرس جزيرة الببغاء

* جزيرة الببغاء واقعة فى مصب نهر قابون على مسيرة ست ساعات من ليبرڤيل بسير الزورق بلا مواصلة نظامية ومغرسها احدثه السيد جانسلم منعزلا من غيره وفى ذلك فايدة وزراعة الڤانيل وغيره من المحصولات الرفيعة القدر مما يحسن احوال هذا المغرس وان اتسع نطاق زراعة اللوز الهندى فيما جاوره فلاشك ان تنحط مصاريفه العمومية بالارباح المتحصلة من اشتراء غلاله على حالها من الوطنيين

مغارس الوطنيين

* قد تبين من تفقد بعض تجارب اجراها الوطنيون على اختلاف اصنافهم فى غراسة اللوز الهندى والبن فى عدة مواضع من القطر ان اتخاذ وسايل لمساعدة فلاحة ما ذكر نافع وتنشا عنه نتايج فوق الظنون وقد علمنا مما وقفنا عليه من تفاصيل عمل الوطنيين ما ينبغى لنا سلوكه

فى اعانتهم وتحسين احوال مغارسهم ويلزمنا من امعان نظرنا فى حال غراستهم اجراء تجاريب حديثة فى الغراسة الوطنية بالقرب من المغارس التى اقامها الاوروباويون كى يتيسر بيع الغلال على حالها فى منبتها وذلك فيما عدى شجر ميوقى قلوفيزى الذى يتولد منه نوع من الكوتشو شبيه بالذى يحسن الوطنيون استخراجه من النبات المعرش البرى وقد تناول اهل بعض القرى جذور النبات المذكور واكثروا من غراستها

اعــــلام

* امر من السيد العامل بعمالة قسنطينة ليكون فى علم كافة ذوى الحقوق ان عرض الحال المتضمن اعمال التحديد وخريطة توزيع املاك الدوار المذكور اسمه اسفله وهو دوار ديغرام ودوار شلاطة من عرش اللولة ستوضع بتاريخ اليوم ١٠ دسمبر ١٨٩٦ بين يدى حاكم الصلح بافبو كما توضع عرض الحال المذكور بعد تعريبهــا ومعها الخريطة المزبورة المضافة اليها بين يــدى رايس جماعة عرش اللولة

* وبمقتضى الفصل العاشر من امر الدولة المورخ ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٨٧ يلزم لمن عنده شكاية فيما اثبته الامين المكلف باجراء اعمال التحديد ان يظهر ماله من الحجج لدى من وضعت عنده عرض الحال المزبور وذلك فى مدة شهر من يوم الوضع يعنى من يوم ١٠ دسمبر سنة ١٨٩٦ والا فيسقط حقه

* ولابد على الشاكى ان يبين فى شكايته موضع وجود العقار المتنازع وصفته ومساحته تقريبا ولو بالقياس الجارى عند العرب وايضا اسماء اثنين من جيرانه او اكثر والا فلا تقبل شكايته

* وللشاكى التكلم فيما يناسب التحديد والمرتبه المعينة للعقار ما عدى الدعاوى التى تنشا بين ارباب الاملاك فى شان الملكية فانها مستثنا ما

* فكل شكاية بدت لاوتقيد حينا فى دفتر مختص بذلك معدود وممضى الاوراق

* فيجوز للوالى او للوصى او للقضاة او لمــن بيدية وكالة شرعية ان يشتكى فى حق المحجــور لــه او السفيه او الغايب كما نص فى ذلك الشرعية الاسلامية

* ولمن اراد معارضة الشكايات الصادرة على الوجه المذكور فله اجل شهر مبدوه من يوم وفاء الاجل الاول المذكور اعلاه

* ويسوغ لكل ذى حق ان يعارض الشكايات ان ظهر له ذلك بماله من الحجج ولابد على المعارض ان يفسر معارضته ويرفعها لدى مــن وضعت عنده عرض الحال المذكور والمعارضة تقيد فى دفتر الشكايات

* وان لم تصدر معارضة على العقار فى الاجل المجعول فانه يعين لمن له فيه الحق وذلك على وجه البت

* كتب بقسنطينة باليوم ١٩ اكتوبر سنة ١٨٩٦

من عامل العمالة

الكاتب العام

* بيتيى *

امــر

* نحن عامل عمالة قسنطينة بعد اطلاعنا على ما طلبه السيد اسكاند فلطان يوم ٢٢ اكتوبر سنة ١٨٩٦ من نيله من الحكم وثيقة ملكية لعقار معدود للحراثة من الوطن المشترك لدوار عين طيطاست فى بلدة ربغة المتزجة وهو مشتمل على ارض للفلاحة كاينة بدوار عين طيطاست فى بلدة ربغة المتزجة ومساحتها نحو ٢٠ هيكتارا و٩٠ ارا وقد تبين من عقد حرره الاستاذ جيطانى الذى هو نوتير ببلد سطيف يوم ٢٤ و٢٨ من شهر سبتمبر سنة ١٨٩٦ ان العقار المذكور وعــد السيد يحيى الشريف الصالح ببيعه للسيد اسكاند فلطان

* امرنا باجراء البحث من الملكية فى شان العقار المذكور حسبما اشارت اليه شروط الفصل ٨ وما يليه الى الفصل ١١ من القانون الشرعى المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ واعلمنا جميع ذوى الحقوق بتوجه احد ارباب المناصب المخزنية الذى سيتعين يــوم ٢١ نفمبر ١٨٩٦ الى دوار عين طيطاست ليجرى البحث على من له حق فى ملكية العقار المسطور ويتلقى فى هذا الشان جميع الاستحقاقات والشكايات كما يحدد العقار المشار اليه ويجعل له نصبا

* كتب بقسنطينة يوم ٢٣ اكتوبر ١٨٩٦

من عامل العمالة

الكاتب العام

* بيطيى *

اعــلام

* ان السيد البريفى صاحب شيعة الذهب حاكم عمالة الجزاير يخبر ذوى الحقوق انه قد وقع تحديد الدواوير الاتى اسمها بعرش اهل القصر وسبخة دوارين اهل القصر وسبخة وانه سيوجد كل ما يتعلق بخدمة هذا التحديد كصورة البلاد وغير ذلك فى مكتب السيد الحاكم ببلدة بنى منصور فى مايو يــوم ٢١ من شهر نفمبر ١٨٩٦ وستوجد ايضا ترجمــة هذه الخدمة باللغة العربية بيدى الرايس جماعة عرش اهل القصر وسبخة فى اليوم المذكور وهو ٢١ من شهر نفمبر ١٨٩٦ وبمقتضى الفصل ١٠ من القانون المورخ فى ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ يجب على كل من له حق ان يرفع شكايته لدى الحاكم او رايس العرش المذكورين وله فى ذلك مدة شهر ابتداوها ٢١ نفمبر ١٨٩٦ وليس لــه اعتذار ولا كلام بعد انقضاء هذه المدة ولابد له ان يذكر فى شكايته المحل الذى به موجودة الارض المشتكى عليها ويذكر نوعها ومساحتها بالتقريب ولو بكيل العرب ويذكر ايضا اثنين فاكثر من حدودها او الاراضى التى بجوارها وتكون هذه الشكاية مختصة بتحديد العقار وترتيبه فقط لا بالخصام فى الملكية بين المسلمين لان الخصام فــى الملكية مما هو منسوب للامور الشرعية كل شكاية وتسجل بدفتر معد لذلك موسوم عليه خط يد الكميصار المكلف بتحديد البلاد وان كانت الارض المحدودة ملك يتيم او محجور او غايب فللواصى او المقدم او القاضى او كل وكيل شرعى ان يشتكى عوض من ذكر ويثبت حقه ثــم بعد انقضاء المدة المذكورة ستجعل ثانيا مدة شهر اخرى لجميع من له مدخل شرعى فى معارضة تلك الشكايات ومناقضتها لدى الجوج دپى او رايس العرش المذكور فمقال المعارض يسجل ايضا بدفتر الشكايات المشار اليه وان لــم يوجد معارض بعد انقضاء المدة الثانية فيرتب العقار رسما على حسب ما صدر من الشكايات ولا كلام للغير عند صدور الترتيب فتسقط حينيذ حقوقه

* كتب بالجزاير يوم ٢٢ اكتوبر سنة ١٨٩٦

البريفى

* فرانــى *

هذه نبذة كتبها السيد بول بوردالى احد مامورى وزارة المستعمرات فى تربية فيل افريقية فال

* يجب علينا فى فتح افريقية السلمى واستعمار ما فى يد فرنسا من اوطانها نيل ما يمكن وجوده فيها من الوسايل الطبيعية الصالح استعمالها فى بلوغ مرامنا ونجاح اعمال الاستعمار واحسن تلك الوسايل واعظمها هــو الفيل الذى بقى مهملا وهايما فى الانحاء المتسعة الممتدة بين الحبشة فى الشمال الشرقى وبحيرة تشاد فى المركز وعناصر نهر نيجر فى الشمال الغربى ونواحى النيل الاعلى والكونغو والزنبيز وذلك مــن الساحل الى الاخر من الاوقيانوسين واعنى بقولى الفيل المهمل الهايم انه الى الان لم تتخذ طريقة منظمة فى الانتفاع بقوتــه وحسن ادراكه اذ قلت مبالاة الناس به وساء عملهــم معه حيث اضاعوه بالاقتناص لاخذ عاجه المتكاثر جلبه الى الاسواق الاوروباوية تكاثرا هـ[illegible] لا وقد بيع من عاج افريقية سنة ١٨٩٥ فى [illegible] لوندرة وانفير وليفربــول كمية مقدارها ١١٦٥٠ طونة ومن تامل فى ان الفيل لـه من العاج ٣٠ رطلا تعديلا علــم ان الكمية المذكورة لم تتحصل الا بقتل ٤٢ الف فيل فــى السنة الواحدة وقد تبين بالاحصاء ان فيل افريقية ينفد بالكليــة بعد مضى ١٢ او ١٥ عاما اذا استمر الامر كما ذكر عــلى اصطياده ولكن هذه المدة المرقومة يمكن تاخيرها الى ٥٠ سنة بالنظر الى ما بقى فى افريقية من العاج المدخر وها هــو مثال يوضح لك ما تقدم وهو انه وقع فــى اليوم ٤ من اوط المنصرم بمدينة انفير من مملكة البلجيك بيع ٥٢ الف كيلوقرام من العاج تحصلت من ١١٧٦٩ نابا اى بقتل ٥٨٨٤ فيلا وعلم ان المحصول مــن كل فيــل توسطا ٩ كيلوقرام من العاج لاغير وثمن كل كيلو منه متردد بين ١٥ و٢٠ فرنكا وعليه فيكون الربح المستفاد مــن كل فيل ٢٠٠ فرنكا واذا طرح منه ثمن الشراء ومصاريف النقل والايداع فى المخازن والمكس بقى الربح مــن الفيل الواحد لا يفيى على ٥٠ فرنكا وطالما نزل الربح جدا فى المدينة المذكورة من المبلغ المرقوم ويا عجبا كيف يسوغ لاستفادة ٥٠ فرنكا فقط قتل حيوان ذى قوة ادراكية وصلاح للتربية تقوم خدمته والانتفاع بــه فى امــد ٢٠ سنة بالوف من الفرنكات وبالجملة فان السعيى فى اضاعة الفيل يعد ذنبا لانه مضر فى تلك الضواحى بمستقبلها الاقتصادى ولم يقع الاقتصار على الاضاعة المذكورة فقط بل شملت النبات حتى نشات منها مفاسد لــم يزل المستعمرون يتضجرون منها ولا يتاتى لهم اصلاحها الا بعد مضى زمن طويل ثم ان الاستعمار فــى زماننا هذا ينبغى ان لا يكون من شانه استيصال ما للمستعمرات من الوسايل الطبيعية وغلال الارض وانما الواجب عــلى المستعمرين احترام الاقوام المنقادين لحكمنا وحفظ ما للبلاد من الوسايل الطبيعية والانتفاع بها وبذل الاجهاد فى تجديد المحاصيل الارضيه بواسطة الفلاحة بسن نظام حديث هذا وقد مست الحاجة جــدا الى اتخاذ الوسايط اللازمة لحفظ الفيل واحسنها عندى الاشتغال بامساك الفيلة وتربيتها فى كل مكان معمــور بالاوروباويين لا ما قاله البعض مــن ضبط امر بيع العاج وهذا اجمال كلام خصوصى فى الفيل ناسب ذكره هنا قبل التامل فى المسالة

* ان الانثى مــن الفيل لا تحمل الا اذا كان فى عمرها من ١٣ الى ١٦ سنة ومدة حملها ١٨ شهرا وتضع واحدا او اثنين لا اكثر ونهاية حياة الفيل ١٣٠ عاما ومحموله المتوسط نصف طونه واكبره طونــة ونصف ومحمول الــذى قامته ميتران و ١٢ سنتيميتر ٦٠٠ رطل انكليزى ومحمول الذى طوله ميتران و٥٠ سنتيميتر ٧٠٠ رطل انكليزى ومحمول الفيل الذى طوله من ميترين و٧٠ سنتيميتر الى ٣ ميترات ٩٠٠ رطل انكليزى و يبلغ اشده عند استكماله ٢٠ سنة من عمره وسرعة سيره فى المسافة الطويلة ٤٠٠٠ ميل فى الساعة وفى المسافة القصيرة ١٥٠٠٠ ميــل فــى المدة المذكورة ثم ان مقدار ما ياكله الفيل الواحد الــذى بلغ اشده فى كل يوم هو ٢٠٠ كيلوقرام مــن عشب وقرط مشجر وقصب سكر وعند عدم ما ذكر يلزمه ماية كيلوقرام من القرط ومن ٥ الى ٧ كيلو من الحبوب المطبوخة وخصوصا البدى منها و٥٠ قرام من الملح واما الفيل الموجود فــى بستان تربية الحيوانات بباريس فياكل فــى كل يوم ٣ حزم مــن القص وحزمتين من الخرطال و٥ كيلو ونصفا من الخبز و٢٠ ليترة من النخالة وحزمة من الجزر و٥ ليترات من البطاطة واما قيمة الفيل الواحد فى اوربا الان فمبلغها ١٢٠٠٠ فرنكا

(بقيته تاتى)

اعــلام

* لا يزال يتزايد كل يــوم عدد المطاليب للملاقاة بسعادة الوالى العام وقد ثبت ان جل تلك المطاليب من مسلمين استمنحوا بعض الوظايف ورد لهم الخبر كتابة بان نيلهم لما ذكر لا يمكن اما جنابه فقد طابت نفسه لقبول المسلمين المريدين التكلم معه مباشرة او بواسطة ارباب مكاتب الحكم العام الا من جانب طلب الوظايف فلا حيث ان الراغبين فيها لا يتاتى ان يجابوا مشافهة الا بمثل ما اجيبوا به كتابة وحينيذ فليكن فى علم المسلمين انه من اليوم فصاعدا لا يجاب مريد الملاقاة بسعادة الــوالى العام الا اذا اوضح الاسباب الداعية الى ذلك وكان طلبه خاليا من استمناح وظيفة وهذا كله بقصد الاجتناب من ضياع الوقت سبهللا

الجزاير فى مطبعة بيير فونتانا وشركايه

* اعلان للطلبة *

* لا يخفى طلبة قطر الجزاير ان الانتفاع بتآليف العلامة سيدى عبد الرحمن الاخضرى امر معلوم ومنها نظمه (السراج) فى الفلك وقد راينا افادتهم بطبعه فطبعناه بشرحه (مفيد المحتاج) للعلامة سحنون الونشريسى المالكى ولعلهم لا يتاخرون من اكتسابه سيما وثمنه لا يتجاوز فرنكا ونصفا فمن اراد الحصول على هذا الكتاب الجليل فليرسل ثمنه الى السيد احمد ابن مراد التركى صاحب المكتبة التى فى عدد ١٣ من رو رندو بالجزاير هذا ولا حاجة الى اخبار حضراتهم بما حوته تلك المكتبة من جوامع الفنون على اختلاف موضوعاتها وهى بما يرام من اتقان الطبع وكمال الصنع

مكتب المحكمة الصلحية بسعيدة

تنجيز القانون الشرعى المورخ ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧ فصل ٦

اعلام

* ان كاتب المحكمة الصلحية بقضاية سعيدة اخبر كافة الناس ان تحديد الارض المسماة الرملة الكاينة بمزارع بن تفلعيت بالمحل المدعوا قرنيده تراب فرقة عين السلطان من طاعة حكم الجمعية المتزجة سعيدة المبيعة تلك الارض من ياهوا بن حم ذو املاك الساكن بسعيدة النايب من السيد منصورى الطيب بن ميمون بن بوزيان المكنى منصورى المقيد تحت عدد ١٢٢٢ من السجل الاصلى المعد لفرقة عين السلطان الفلاح حرفة الساكن بدوار اولاد بوزيان فرقة عين السلطان ومن الجمعية المتزجة سعيدة حسبما وكالته عنه ثابتة برسم حرره الاستاذ فليكس بتاريخ سابع عشر جوان سنة ١٨٩٦ المصحوب اصلها لرسم اخر المسجل معه وذلك البيع صدر من ياهوا بن حم المذكور على الوجه المسطور للمشترى منه السيد منويل الكارلس التاجر الساكن بسعيدة الذى رضى بالشراء حسبما هو مضمن برسم حرره الاستاذ فليكس لوى ليون جرج الموثق بسعيدة بتاريخ احد وعشرين جوان سنة ست وتسعين وثمانماية والف المسجل والمقيد بدفتر حفظ الاملاك وقولنا التحديد المعين مبداه يوم السبت عاشر اكتوبر سنة ست وتسعين وثمانماية والف على الساعة الثامنة صباحا قد تم فى يومه والان كل من له حجة لثبوت حقوقه او حدود الاراضى المجاورة للقطعة المبيعة المذكورة اعلاه فله ان يقدم بدعواه فى مدة خمسة واربعون يوما من تاريخ هذا الاعلام لدى كاتب المحكمة المذكورة والا يسقط حقه بعد انصرام الاجل المسطور

* كتب بسعيدة بتاريخ ثانى وعشرين اكتوبر سنة ١٨٩٦

* ويليه خط يد الكاتب السيد كلفير وخاتمه * عرب ما سطر الترجمان الشرعى بسعيدة

72043

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية

بالمواطن الجزايرية

* قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض اكمال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة فرنك و١٠ سنتيما

مليكة العرب

تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ فى شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ افريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة فى ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧

* الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ فى ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

* فمن اراده فليطلبه من مطبعة فونتانة وشركايه فى رو دورليان ٢٩

---

* ان الكتاب الذى الفه السيد شارل فيرنوان الترجمان الشرعى بتيارت المتضمن موافقة تاريخ الايام الهجرية والمسيحية من سنة ١١٠٠ الى سنة ١٤٠٠ هجرية يوجد عند السيد فونتانه وشركايه بالجزاير فى زقاق دورليان عدد ٢٩

ثمنه اربعة فرنك دون اجرة البريد التى قدرها خمسون سانتيما للسيد فونتانه المذكور وهو يبعثه له حينا

---

* بيان كيفية اصلاح الزيتون الخروب ابريين

* ثمنه ٥٠ سنتيما وفى البوسطة ٦٠ سنتيما

---

* بيان كيفية اصلاح الزيتون الخروب لبريين

* ثمنه ٥٠ سنتيما وفى البوسطة ٦٠ سنتيما

اعلام

* ليكن فى علم الجميع ان سيد فيشر والسيد رويز الذين هما مدرسان بمدينة مونبلي من مدن فرنسة يرغبان فى ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والاصلي والاوزاغ والافاعى والاحناش وما شاكلها او ما كان من عموم ما يصدق ويطلق عليه انه من جنس ما ذكروما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الاحب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطنى بواطن الضواحى الجزايرية سواء فى ذلك الافرنج والمسلمون ان يمنوا عليهما ببعث ما امكن لهم وجوه مما اوسى اليه لا بوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازة بحيث تتحد ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وفعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث فى الصناديق من اى انوع كان حال فالمرجو من السادة الامينا والمتصرفين بالبلدان المتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين والطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولا ريب فى ان كل مدعو مجيب وان املنا لا يخيب اذ انه ليس فى سيرنا الاعين الاخبار ونفس الاعلام بما كونه القامل المختار فى الاقطار الجزايرية ولم يكن فى حسباننا ولن يطرق تخميننا الا تحليد ذكر مفرغ ودنا الذى هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذ احتوى على بدايع من سر الخليقة وعجايب نور الطبيعة هذا ما تكنه قوالب الاسرار

ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الاولة منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك فى جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحواين لتلك الحيوانات دراية كيفية تقييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها نتلافاه بمعرفة الصنيع الذى يفيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرق حبسها حتى تصل الى ذويها هى ان القابض يسجنها فى صناديق من العوذات ثقب عديدة او يسيرة ولو ثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعل فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة او ما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع

فد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة

لبير فونتانة وشركايه

بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والقايمات وبطاقات التزويج والوبات والدباتر من كل صنف

ليكن فى علمهم ايضا انه ثم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة القاهرون حسبما يدرى مما سيذكر

كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٦ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية

قانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض اكمال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة فهو ف و١٠ سنتيما B

قانون الدولة المورخ ١٧ افريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها فى المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية

ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما E

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ فى شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ افريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ افريل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية

ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و٥ س C

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير

ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و١٥ سنتيما

تحفة القضاة

لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق توضح مضمن الرسالة المورخة بالثانى والعشرين من دسمبر سنة ١٨٨٨ والالواح الدالة على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم

حررها

السيد روزيى دولينار

قابض التسجيل ببجايه

عربها

السيد على بن محمد اكلى

الترجمان الشرعى ببجايه

ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و١٠ سنتيمات H

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,